

EXPORT today

IHRE WÖCHENTLICHE INFORMATIONSQUELLE RUND UM DEN EXPORT

Ausgabe 48/2018

Welt!Markt

Internationalisierungshilfe für steirische Unternehmen.

Mit der Förderungsaktion Welt!Markt unterstützt die Steirische Wirtschaftsförderung SFG Unternehmen des Bundeslands bei Internationalisierungsaktivitäten. Das Programm hilft bei internationalen Messeauftritten und Markterschließungsmaßnahmen. Die Aktion wendet sich auch an Architekturbüros und Ingenieurskonsulenten, die bei der Teilnahme an internationalen Wettbewerben Hilfe suchen. Ebenso übernimmt Welt!Markt die Kosten für internationale Wettbewerbsteilnahmen von Architekturbüros bzw. Ingenieurskonsulenten und leistet finanzielle Unterstützung bei der Anbahnung von grenzüberschreitenden Kooperationen. Ebenso werden Unternehmen bei der Erschließung neuer Märkte begleitet. Der Zuschuss beträgt max. 60 Prozent



Steirische Unternehmen stehen bei der Erschließung neuer Märkte nicht alleine da.

der förderbaren Projektkosten und setzt sich aus einer Basisförderung von max. 50 Prozent sowie einem Bonus von zehn Prozent für Aktivitäten in den jeweils aktuellen Fokusregionen der ICS Internationalisierungscenter Steiermark GmbH zusammen. <

www.sfg.at

Inhalt

Beratung als Service	02
Kundenerfolg an erster Stelle	03
Austria Skills 2018	05
KMU in China unter Druck	05
Die KSV-Familie wächst	06

Top-Erfolg

Exportschlagler ökologische Slipeinlage.

Den Einstieg in den internationalen Markt bereitet die Wollke KG aus Lunz am See mit ihren ökologischen Slipeinlagen „Meine Wollke“ vor. Bis 2020/21 sollen sie weltweit erhältlich sein. Laut Startup-Unternehmerin und Geschäftsführerin Sabine Fallmann-Hauser, herrscht bereits großes Interesse. Nicht zuletzt kommt es damit zu einer Verringerung des Abfalls und einer besseren CO₂-Bilanz. Bei der Startup-Initiative des Klima- und Energiefonds „Greenstart“ ist die Wollke unter den zehn besten gereiht worden.

www.wollke.at

Fokus

Technologie-Markt Südafrika

Patentkooperation erleichtert Eintritt in südafrikanischen Markt.

Am 18. Dezember findet in Wien der EU-Afrika-Gipfel statt. Im Vorfeld des Gipfels unterzeichneten Patentamtspräsidentin Mariana Karepova und der südafrikanische Patentamtschef Rory Voller ein Abkommen über die Zusammenarbeit im Patentbereich. Bundesminister Norbert Hofer dazu: „Südafrika ist ein aufstrebender Markt für österreichische Unternehmen. Mir ist es besonders wichtig, dass österreichische Unternehmen ihre Patentrechte auf dem südafrikanischen Markt sichern und schneller zu ihren Patenten kommen. Mit diesem Abkommen wollen wir die

Marktchancen heimischer Unternehmen verbessern.“ Im ersten Halbjahr 2018 sind die österreichischen Exporte in das Land am Kap um 28 Prozent gestiegen. Das sind rund ein Drittel der gesamten heimischen Warenexporte nach Afrika. Damit einher geht auch der immer wichtigere Schutz von Innovationen im Zielmarkt. Derzeit melden Österreicher jährlich bis zu 200 Patente in Südafrika an. Darunter viele namhafte Unternehmen, wie Siemens, Kapsch, Lenzing, Treibacher, Doppelmayr oder Andritz.

Ihre EXPORT today-Redaktion

www.patentamt.at

Impressum

EXPORT today wird vom Observer beobachtet.

Medieneigentümer, Redaktionsadresse: New Business Verlag GmbH, 1060 Wien, Otto-Bauer-G. 6, Tel.: +43/1/235 13 66-0, **Konzept, Gestaltung und Produktion:** New Business Verlag GmbH **Chefredaktion:** Melanie Wächter (melanie.waechter@newbusiness.at), Max Gfrerer (max.gfrerer@newbusiness.at) **Projektleiterin:** Sylvia Polak **Geschäftsführer:** Lorin Polak (+43/1/235 13 66-300, lorin.polak@newbusiness.at) **Artredaktion:** Gabriele Sonnberger (gabriele.sonnberger@newbusiness.at) **Hinweis:** Im Sinne der leichteren Lesbarkeit werden geschlechtsspezifische Bezeichnungen nur in ihrer männlichen Form angeführt. Dies impliziert keinesfalls eine Benachteiligung des jeweils anderen Geschlechts. Frauen und Männer mögen sich von den Inhalten unseres Newsletters gleichermaßen angesprochen fühlen.

www.newbusiness.at



Beratung als Service

Die WINTER MANAGEMENT CONSULTING GmbH ist ein europäisches Beratungsunternehmen mit österreichischen Wurzeln.

indem wir nachhaltige Werte und Wettbewerbsvorteile für unsere Kunden schaffen und langfristige Effekte erzielen. Unsere Philosophie ist es, nicht nur theoretische Konzepte abzuliefern, sondern unsere Kunden bis zur Implementierung auf der operativen Ebene zu begleiten. Wir beraten die Geschäftsführungs- und Vorstandsebene von Start-ups, Mikrounternehmen über KMU bis hin zu global operierenden Konzernen aller Branchen und Größen.

anlagengenehmigungen und Legal Compliance Audits. Unter anderem implementieren wir auch ein Rechtsinformationssystem für Betriebe, damit der Kunde in der Lage ist, diesen Bereich ohne großen internen Aufwand zu managen. Unser Ziel ist es immer, nachhaltigen Wert und Wettbewerbsvorteile für das jeweilige Unternehmen zu schaffen. <

Wir bieten unseren Kunden mehr als 25 Jahre Erfahrung im Bereich der ganzheitlichen Unternehmensberatung und -entwicklung und unterstützen sie durch innovative Ansätze und Lösungen und beste Management- und Methodenkompetenz bei anstehenden Herausforderungen. Wir differenzieren uns von unseren Mitbewerbern,

Unsere Beratungsprojekte sind sehr vielschichtig und reichen u. a. von Prozess-, Kosten- und Portfoliooptimierungen, dem Aufbau und der Implementierung von Management- und Unternehmenslenkungssystemen über Organisationsentwicklung, Arbeitssicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz bis hin zu Themen wie Betriebs-

WINTER MANAGEMENT CONSULTING GmbH

8662 St. Barbara/M., Grazer Straße 51
Tel. +43/3858/38 48-11
office@winter-m-consulting.at
www.winter-m-consulting.at



WINTER MANAGEMENT CONSULTING GmbH
Beratung, Systemaufbau, Schulungen, Audits
Service als Sicherheitsfachkraft

DB SCHENKER



The driving force for your business!

Verlassen Sie sich auf Europas umfangreichstes Landtransport-Netzwerk und liefern Sie Ihre Systemfracht mit DB SCHENKERsystem und DB SCHENKERsystem premium.

Das schnellste Transportnetzwerk Europas!

Jetzt online Laufzeiten im Europa-Scheduler abfragen:
eschenker.dbschenker.com

Jetzt informieren:

DB Schenker Österreich
Stella-Klein-Löw-Weg 11
1020 Wien

Tel.: +43 (0) 5 7686-210900
Web: www.dbschenker.at



DB SCHENKERsystem

- SCHNELLE LIEFERUNG
- HOHE ZUVERLÄSSIGKEIT
- FLEXIBILITÄT
- GROSSES ANGEBOT AN ZUSATZLEISTUNGEN

DB SCHENKERsystem premium

BIS ZU 2 TAGE SCHNELLER

GARANTIERTE LEISTUNG*

*Für die im Rahmen des Produkts DB SCHENKERsystem premium vereinbarten Laufzeiten gilt: Wird die Sendung nicht innerhalb der vereinbarten Lead Time abgeliefert, gewährt DB Schenker das vom Kunden für die konkrete Sendung an DB Schenker bezahlte Nettogehalt ohne Zuschläge zurück. Dies gilt nicht, wenn die Gründe für die verspätete Ablieferung nicht von DB Schenker zu vertreten sind sowie im Falle höherer Gewalt. Keinesfalls geht die Vergütung über die Haftungsgrenzen der CMR hinaus.

Kundenerfolg steht an erster Stelle

Das Vorarlberger Unternehmen METZLER hat sich österreichweit – neben dem Kerngeschäft, dem Handel von Werkzeugen und Maschinen – vor allem im Bereich der Logistiksysteme, in Service und Support einen Namen gemacht.

Als Fertigungsprofi für metallverarbeitende Unternehmen der Gewerbe- und Industriebetriebe mit Werkstätte, Produktion und Montage konnte sich das Industrieunternehmen METZLER aus Röthis in den letzten drei Jahrzehnten einen Namen machen – und das über die Vorarlberger Grenzen hinweg. Vier spezialisierte Profiteams für Zerspanung, Werkstätte, Maschinen und Beschaffung sind täglich für Kunden und ihren Erfolg im Einsatz – kompetent, innovativ und absolut verlässlich.

Es gibt für fast alles eine Lösung

Nach diesem Grundsatz finden wir seit beinahe 30 Jahren die perfekte Werkzeug-, Maschinen- und Beschaffungslösung für den Erfolg unserer Kunden. Als Mehrmarkenhändler können wir auf die besten Hersteller sowie ausgeklügelte Eigenprodukte zurückgreifen. Die Kombination mit langjähriger Erfahrung, unserem Fachwissen und der persönlichen Nähe zum Kunden macht uns zu Fertigungsprofis in den Bereichen Produktion, Werkstätte, Montage und Beschaffung.

Die vier Kernkompetenzen Zerspanung, Werkstätte, Maschinen und Beschaffung bilden die Basis für ein umfangreiches Sortiment an Qualitätswerkzeugen, das unterschiedlichste Zerspan- und Spannwerkzeuge, Mess- und Prüfmittel, Betriebseinrichtungen sowie Produktionsanlagen und Maschinen umfasst. Weil Per-



Reinhard Metzler,
Geschäftsführer der METZLER GmbH



Die vier Kernkompetenzen Zerspanung, Werkstätte, Maschinen und Beschaffung bilden das Basis-sortiment bei Metzler.

fektion bei METZLER ganz klar über breitem gefächertem Halbwissen steht, wird jede der vier Kernkompetenzen von einem hochspezialisierten Profiteam betreut. Die Summe all dieser hochwertigen Komponenten ist eine Komplettlösung, die es schafft, jedem Anliegen mit größtmöglicher Expertise und Qualität zu begegnen.

Einfach und kostengünstig – von der Bestellung bis zur Anlieferung

Was Metzler als Profipartner für die Fertigung vor allem auszeichnet, ist das Verständnis für die gesamte Wertschöpfungskette. Dieses Verständnis reicht bei uns vom Tooling bis zur Werkzeugmaschine. Diese Kombination ist ein wesentlicher Erfolgsfaktor für unsere Kunden, wenn sie Bauteile produzieren. Für innovative Impulse im Bereich Einkaufslogistik hat das Unternehmen ein eigenes Beschaffungs-Profiteam aufgebaut. „Wir sehen uns mehr und mehr als Systempartner für die Kunden im Werkstätten- und Fertigungsbereich. Deshalb machen wir ihnen den Prozess von der Auswahl über die Bestellung bis hin zur Anlieferung an den Arbeitsplatz so einfach und kostengünstig wie möglich. Dabei identifizieren wir große Potenziale im Trend zur Digitalisierung und im Automatisierungsbereich“, erklärt Geschäftsführer Reinhard Metzler.



Überwinden von Grenzen

Seit der Gründung im Jahr 1990 hat sich METZLER stetig weiterentwickelt. Als Spezialisten für Werkzeuge und Maschinen dürfen wir uns heute über branchenweite Anerkennung freuen – für uns ein Beweis, dass sich ein hoher Anspruch an Service-, Liefer- und Produktqualität auszahlt. Unser Hauptsitz befindet sich in Röthis. Vorarlberg ist unsere Heimat. Doch in Grenzen zu denken, ist nicht unsere Art. Schließlich sind Lösungen dazu da, ebendiese zu überwinden. Dies gilt nicht nur für Österreich und den deutschsprachigen Raum.

Als Mitglied der HAHN+KOLB-Gruppe sind wir Teil eines zuverlässigen Netzwerks mit Zugang zu internationalem Know-how. Damit sind wir bestens gerüstet, um für Sie die perfekte Lösung zu finden. <

METZLER GmbH & Co KG

6832 Röthis, Interpark Focus 40

Tel.: +43/5523/909 09

Fax: +43/5523/909 09-400

office@metzler.at

www.metzler.at





#IT.rocks

– UPPER AUSTRIA –



FAHR DEINE IT-KARRIERE HOCH.

In der Digitalregion Oberösterreich
hast du mit einem IT-Beruf
die besten Chancen.

www.digitalregion.at

Gefördert aus Mitteln des Landes ÖÖ





Das Team aus Tirol erfüllte die anspruchsvollen Aufgabenstellungen auf höchstem Niveau.

Top im Garten

Das Tiroler Team zeigt sein vielseitiges Können und gewinnt die Staatsmeisterschaften der Gartengestalter 2018.

15 Berufssparten und rund 400 Teilnehmer/-innen präsentierten sich von 22. bis 25. November im Rahmen der AustriaSkills 2018 am Salzburger Messe- gelände. Mit dabei waren die besten öster- reichischen Gartengestalter, die in vier Zweiertteams aus Niederösterreich, Tirol, Vorarlberg und Wien die anspruchsvollen Aufgabenstellungen auf höchstem Niveau erfüllten, darunter den Bau einer Natur- steinmauer, die Herstellung eines Wegbe- lages aus Beton, Stein und Holz, das Ver- legen eines Rollrasens oder das Setzen der passenden Pflanzen.

Über den Sieg und somit den Staatsmeister- titel durfte sich das Team aus Tirol, Jo- hannes Schöler und Pascal Wegscheider vom Betrieb Gartenbau Kerschdorfer aus Stumm freuen. Der 2. Platz und damit der Vizestaatsmeister-Titel ging an das Team aus Niederösterreich, Julian Kreitl und Fe- lix Janisch von der Firma Kreitl aus Raas- dorf. Den 3. Platz erreichte das Team aus Vorarlberg mit Mathias Winsauer vom Be- trieb Reinhard Brunner und Konrad Lorenz Roth vom Betrieb Ing. Anton Moosbrugger.

Qualifikation für WorldSkills 2019 und EuroSkills 2020

Mit ihrem Sieg bei den Staatsmeisterschaf- ten qualifiziert sich das erstplatzierte Team

aus Tirol übrigens auch für die Teilnahme am Berufswettbewerb WorldSkills 2019 in Kazan/Russland und das Team aus Niederö- sterreich für die EuroSkills 2020 in Graz. Die heimischen Gartengestalter nehmen seit 1999 an diesen internationalen Bewerben teil und erzielen seitdem mit Gold, Silber, Bronze sowie dem Leistungsdiplom „Me- dallion for Excellence“ regelmäßige Best- platzierungen.

Individuelles Coaching durch Berufsexperten

Die neuen Staats- und Vizestaatsmeister er- wartet bis zu den WorldSkills 2019 in Ka- zan beziehungsweise den EuroSkills in Graz eine intensive Vorbereitungszeit. In den Trainings, bei denen neben Teambui- lding auch die mentale Stärke und der rich- tige Umgang mit Medien im Mittelpunkt stehen, werden die Teilnehmer zu einem eingespielten Team geformt.

Um die jeweiligen fachlichen Qualifikati- onen zu trainieren, werden den Teilnehmern außerdem Experten zur Seite gestellt, mit denen sie in den kommenden Monaten auch individuell trainieren. Die beiden Gartenge- stalter-Teams für die EuroSkills 2020 und die WorldSkills 2019 werden von Christoph Ziffer-Teschenbruck aus Wien gecoacht. <

www.ihregartengestalter.at

Unter Druck

Handelskrieg und schlechte Finanzierungsbedingungen fordern Mittelstand in China.

KMU machen 97 Prozent der Unterneh- men Chinas aus. Sie erwirtschaften 60 Prozent des BIP und stellen 80 Prozent der Arbeitsplätze in den Städten. „Angesichts ihrer Bedeutung für die chinesische Wirt- schaft ist davon auszugehen, dass die Politik Schritte unternimmt, um die KMU nicht aufs Abstellgleis geraten zu lassen“, erläu- tert Michael Tawrowsky, Country Manager von Coface in Österreich. „Finanzpolitische Anreize, eine vorsichtige und realistische Regulierung der Schattenbanken und markt- konforme Zinsen sowie Anreize für adä- quates Risikomanagement könnten die Situ- ation entschärfen.“

Verschuldung ist Wachstumsrisiko

Die hohe Verschuldung und Fehlleitungen von Kapital sind zu Risiken für das Wachs- tum der Wirtschaft geworden. Seit dem er- sten Halbjahr 2018 hält die Regierung Un- ternehmen dazu an, sich von riskanten alternativen Finanzierungen über so ge- nannte Schattenbanken zu lösen. Die sind allerdings eine bedeutende Finanzierungs- quelle für die chinesischen KMU. Ein hartes Durchgreifen gegen diese Form der Finan- zierung hätte einschneidende Folgen für oh- nehin angeschlagene Firmen. Nur noch 20 Prozent der Kredite von Banken gingen im ersten Halbjahr 2018 an KMU. In den ersten sechs Monaten des Vorjahres waren es noch 30 Prozent.

Gemeinsam Geschäfte entwickeln

Mit 70 Jahren Erfahrung und dem dichtes- ten internationalen Netzwerk ist Coface ein bedeutender Kreditversicherer, Partner im Risikomanagement von Unternehmen und in der globalen Wirtschaft. Die Produkte und Dienstleistungen schützen Unterneh- men im nationalen und internationalen Business und helfen ihnen, Kreditentschei- dungen zu treffen. 2017 hatte Coface rund 4.100 Mitarbeiter in 100 Ländern und er- zielte einen Umsatz von 1,4 Mrd. Euro. <

www.coface.com

Das 24.000. Mitglied

Der Kreditschutzverband begrüßt die Seibersdorfer Bettfedern- und Daunenfabrik GmbH in der KSV1870 Familie.

Ab sofort setzt einer der modernsten Bettfedern und Daunen verarbeitenden Betriebe Europas auf die Services der KSV1870 Mitgliedschaft. Damit ist die Seibersdorfer Bettfedern- und Daunenfabrik in Bezug auf Gläubigerschutz und Risikomanagement bestens gerüstet – und der KSV1870 feiert einen Rekord.

Im Jahr 1961 in der niederösterreichischen Gemeinde Seibersdorf gegründet, erwies sich das bestehende Gebäude bereits zu Beginn der 1970er-Jahre als zu klein, weshalb das Unternehmen ins nahegelegene Wampersdorf übersiedelte. Heute - 57 Jahre nach der Gründung - steht eben dort eine der modernsten Anlagen, in der täglich rund 1.000 Kilogramm Federn und Daunens gewaschen und sortiert werden. In Spitzenzeiten werden bis zu 1.000 Kissen, doppelt so viele Zierkissenfüllungen und an die 400 Kassetendecken produziert. Hohe Qualität und der Faktor „Made in Austria“ ist Manuela Schneidergruber, geschäftsführende Gesellschafterin, dabei ein ganz besonderes Anliegen: „Uns ist wichtig, Produkte mit einem ausgezeichneten Preis-Leistungs-Verhältnis zu fertigen, damit sich unsere Kunden von der ersten Sekunde an wohl fühlen.“

Herzlich willkommen beim KSV1870

„Wir haben uns für eine Mitgliedschaft entschieden, weil es sich beim KSV1870 um eine zuverlässige Organisation handelt und wir uns auf die Informationen verlassen



Der KSV1870 übergibt seinem 24.000sten Mitglied, der Seibersdorfer Bettfedern- und Daunenfabrik GmbH eine Urkunde



V.l.n.r.: Renè Jonke (KSV1870), Mag. Alfred Schneidergruber, Sonja Zihlmann, Manuela Schneidergruber von der Seibersdorfer Bettfedern- und Daunenfabrik GmbH sowie Mag. Barbara Mayerhofer (KSV1870) und Michael Pavlik (KSV1870) vor dem Firmengebäude.

können“, beschreibt Schneidergruber die Gründe für den Beitritt. Und mit diesem Motiv ist sie nicht alleine. „Heutzutage ist der Zugang zu Informationen weniger ein Thema als früher. Vielmehr geht es um die Anforderungen der Echtzeit-Ökonomie: Qualität, Korrektheit der Daten und Geschwindigkeit sind die entscheidenden Faktoren für Wirtschaftstreibende, die rasche und sichere Entscheidungen fällen wollen. Die Services des KSV1870 sind genau darauf ausgelegt“, so KSV1870 Geschäftsführer Mag. Ricardo-José Vybiral, MBA. „Wir freuen uns, dass wir ein so renommiertes Unternehmen wie die Seibersdorfer Bettfedern- und Daunenfabrik für einen Beitritt begeistern konnten und gleichzeitig mit 24.000 Mitgliedern einen Rekord feiern.

Technologie und Handarbeit in einem
Ein hoher Qualitätsstandard ist nicht nur beim KSV1870, sondern auch bei dem Betten- und Daunens-Experten eine Selbstverständlichkeit. Um ihn zu erreichen und diesen auch langfristig zu halten, bedarf es einer Kombination aus innovativer Technologie und detaillierter Handarbeit. Nachdem die Rohfedern in einem ersten Schritt gewaschen, sterilisiert und getrocknet wurden, erfolgt die Trennung von Federn und Daunenflocken durch eine Sortiermaschine. Im Anschluss daran werden die fertigen Füllungen in Kassetten- und Daunendecken, Tuchten und Kissen abgefüllt, die von Näherinnen in echter heimischer Handarbeit angefertigt werden.

www.ksv.at | www.seibersdorfer.at

NEW BUSINESS

**Alles, was
Sie für Ihr
Business
brauchen!**



DAS NEW BUSINESS PAKET um nur 33 Euro!

Abonnieren & profitieren Sie!

Hotline: 01/235 13 66-100

Fax: 01/235 13 66-999

E-Mail: sylvia.polak@newbusiness.at

- Ja, ich bestelle NEW BUSINESS für ein Jahr (elf Ausgaben) um nur 33 Euro.
- Ja, ich bestelle das Vorteilsabo NEW BUSINESS für zwei Jahre (22 Ausgaben) um nur 55 Euro.